

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

I. Вводная часть

1.1. Наименование аудиторского мероприятия: Оценка реализации мероприятий Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы в городе Астане.

1.2. Цель государственного аудита: Оценка реализации мероприятий Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы в городе Астане.

1.3. Объект государственного аудита: ГУ «Управление по развитию языков и архивного дела города Астаны».

1.4. Состав группы государственного аудита (с указанием номеров сертификатов государственных аудиторов): руководитель аппарата Амангельдинов С.К. - руководитель группы аудита (*сертификат государственного аудитора от 5 декабря 2016 года №0700*), и главный инспектор – государственный аудитор Каскабаева Г.Н. (*сертификат государственного аудитора от 1 ноября 2017 года №1390*).

1.5. Период, охваченный государственным аудитом: с 1 января 2016 года по 30 сентября 2018 года.

II. Основная (аналитическая) часть

2.1. Сводный анализ текущего состояния аудируемой сферы

В целях обеспечения функционирования государственного языка как важнейшего фактора укрепления и развития казахстанской идентичности единства при сохранении языков всех этносов, живущих в Казахстане Указом Президента Республики Казахстан от 29 июня 2011 года №110 утверждена Государственная программа развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы (*далее – Государственная программа*).

Целью Государственной программы является гармоничная языковая политика, обеспечивающая полномасштабное функционирование государственного языка как важнейшего фактора укрепления и развития казахстанской идентичности при сохранении языков всех этносов, живущих в Казахстане, которая достигается путем решения следующих задач:

- 1) совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку;
- 2) развитие инфраструктуры обучения государственному языку;
- 3) стимулирование процесса обучения государственному языку;
- 4) повышение престижа употребления государственного языка;
- 5) повышение востребованности государственного языка;
- 6) усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского

языка;

7) совершенствование языковой культуры;

8) функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве;

9) сохранение языкового многообразия в Казахстане;

10) изучение английского и других иностранных языков.

В целях исполнения Государственной программы за проверяемый период утверждены:

- постановлением Правительства Республики Казахстан от 4 февраля 2014 года № 62 – План мероприятий по реализации Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2014 - 2016 годы (*далее – План мероприятий Правительства РК на 2014 - 2016 годы*);

- постановлением Правительства Республики Казахстан от 27 января 2017 года № 23 – План мероприятий по реализации Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2017 - 2019 годы (*далее – План мероприятий Правительства РК на 2017 - 2019 годы*).

- постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 июля 2018 года №401 – План мероприятий по реализации Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2017 - 2019 годы (*далее – Новый План мероприятий Правительства РК на 2017 - 2019 годы, данным постановлением Правительства переутверждена Государственная программа, а также признан утратившим силу предыдущий План мероприятий по реализации Государственной программы на 2017 - 2019 годы*).

ГУ «Управление по развитию языков и архивного дела города Астаны» (*далее – Управление*) в соответствии с Положением об Управлении, утвержденным постановлением акимата города Астаны от 6 марта 2018 года № 06-433, является государственным органом Республики Казахстан, уполномоченным на реализацию единой государственной политики в сфере развития языков, обеспечение хранения, комплектования учета, защиты и использования документов архивного фонда, осуществляет контроль за использованием (установление, размещение) государственных символов Республики Казахстан на территории города Астаны.

Во исполнение Планов мероприятий Правительства РК акиматом города Астаны утверждены:

- постановлением от 4 марта 2014 года №110-343 – План мероприятий на 2014-2016 годы по реализации Государственной программы в городе Астане (*далее – План мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы*), содержащий 12 мероприятий, в том числе закрепленные за Управлением 8 мероприятий;

- постановлением от 25 мая 2017 года №110-1024 – План мероприятий на 2017-2019 годы по реализации Государственной программы в городе Астане (*далее - План мероприятий города Астаны на 2017-2019 годы*), содержащий 19 мероприятий, в том числе закрепленных за Управлением 13 мероприятий.

При этом к Новому Плану мероприятий Правительства РК на 2017 - 2019 годы План мероприятий города Астаны на момент аудита не утвержден. В результате с июля 2018 года Управлением осуществлялись

мероприятия по реализации Государственной программы по Плану мероприятий Правительства РК, утратившему силу.

Согласно утвержденным Планам мероприятий города Астаны кроме Управления в реализации Государственной программы также принимали участие Управление внутренней политики города Астаны, Управление культуры города Астаны, Управление образования города Астаны, Отдел по контролю за соблюдением качества предоставления государственных услуг, Отдел международного сотрудничества Аппарата акима города Астаны, Аппараты акимов районов города Астаны.

2.2. Сводные результаты государственного аудита аудируемой сферы

Объем бюджетных средств, охваченных настоящим аудитом, составил 499 220,4 тыс.тенге за период с 1 января 2016 года по 30 сентября 2018 года.

По результатам аудита установлены финансовые нарушения на 312,5 тыс.тенге (*подлежат возмещению в доход бюджета*), неэффективное использование бюджетных средств на 9 691,7 тыс.тенге, а также 11 процедурных нарушений и 9 недостатков.

2.2.1. Сводный анализ и оценка эффективности использования бюджетных средств на достижение конечных прямых и конечных результатов бюджетных программ, а также поставленных целей и задач

В ходе реализации Государственной программы предполагается достижение определенных целевых индикаторов (*см. Таблицу 1*).

Таблица 1

Целевые индикаторы Государственной программы

№	Целевые индикаторы	Ед. изм.	К 2017 году	К 2020 году
1	Доля населения, владеющего государственным языком	%	80	90
2	Доля выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне В1	%	70	100
3	Доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации	%	62	72
4	Степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения	%	75	90
5	Доля упорядоченного терминологического фонда казахского языка	%	60	100
6	Доля населения республики, владеющего русским языком	%	-	90
7	Доля этносов, охваченных курсами по обучению казахскому и родному языкам при этнокультурных объединениях	%	70	80
8	Доля населения республики, владеющего английским языком	%	22	25

9	Доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)	%	17	20
---	---	---	----	----

В Программе развития города Астаны на 2016-2020 годы, утвержденной постановлением акимата города Астаны от 6 января 2016 года №114-1 (далее – ПРТ) предусмотрены показатели и мероприятия, связанные с реализацией Государственной программы (см. Таблицы 2).

Таблица 2

Показатели ПРТ

№	Показатель	Ед. изм.	Ответственные ГО	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
1	Доля взрослого населения, владеющего государственным языком	%	УРЯ	81	83	85	87	90
2	Доля взрослого населения, владеющего английским языком	%	УРЯ	25	25,5	26	26,5	27
3	Доля взрослого населения, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)	%	УРЯ	5,0	8,0	9,0	10,0	12,0

Как видно из таблиц 1 и 2, если плановые показатели ПРТ «Доля взрослого населения, владеющего государственным языком» и «Доля взрослого населения, владеющего английским языком» несколько выше аналогичных плановых показателей Государственной программы, то плановый показатель ПРТ «Доля взрослого населения, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» **гораздо ниже аналогичного планового показателя Государственной программы** (на 52,9 % в 2017 году и на 40,0% в 2020 году).

Кроме того, по 6 показателям Государственной программы в ПРТ отсутствуют аналогичные показатели.

При этом в Государственной программе содержится показатель «Степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения», отсутствующий в ПРТ, по которому в рамках Плана мероприятий Астаны реализуются отдельные мероприятия.

Вместе с тем, в проводимых ежегодных социологических исследованиях вопросы относительно степени удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения не предусмотрены.

Пункт 1. Таким образом, нарушение подпункта 1) пункта 170 Правил разработки, реализации, проведения мониторинга, оценки и контроля

Стратегического плана развития Республики Казахстан, государственных и правительственных программ, стратегических планов государственных органов, программ развития территорий, а также разработки, реализации и контроля Прогнозной схемы территориально-пространственного развития страны, утвержденных Указом Президента Республики Казахстан от 4 марта 2010 года №931, за проверяемый период показатели ПРТ не в полной мере взаимосвязаны с Государственной программой.

В целях изучения языковой ситуации в городе Астане, определения уровня развития и сферы применения государственного, русского, английского и других языков этносов, проживающих в столице, оценки социолингвистических потребностей этносов города Астаны, обозначения перспективы развития языков Управлением на ежегодной основе проводится социологическое исследование по вопросам языковой политики в городе Астане.

В рамках социологических исследований определяется достижение целевых индикаторов Государственной программы и показателей ПРТ.

Однако социологическим исследованием охватываются не все целевые индикаторы Государственной программы, а только, предусмотренные ПРТ.

Согласно проведенным социологическим исследованиям в 2016 и 2017 годах показатели ПРТ, связанные с реализацией Государственной программы, достигнуты и равны либо незначительно превышают плановые значения.

Таким образом, в 2017 году наблюдается положительная динамика уровня владения языками по сравнению с 2016 годом.

Вместе с тем, *фактическое значение показателя ПРТ «Доля взрослого населения, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» как и его плановое значение гораздо ниже аналогичного планового показателя Государственной программы.*

При этом согласно Отчету о ходе исполнения Государственной программы за 2017 год, размещенному на сайте Министерства культуры и спорта Республики Казахстан, показатель «Доля населения, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» составил 22,3 %.

Отмечаем, что **единственным используемым источником информации для подтверждения достижений показателей Государственной программы и ПРТ, связанных с развитием языковой политики в столице, является ежегодное социологическое исследование.**

Вместе с тем, считаем данный источник недостаточным.

Так, в 2016 году в социологическом исследовании приняло участие 1 500 респондентов (*при численности населения 880 191 человек*), а в 2017 году – 100 000 респондентов (*при численности населения 972 672 человек*), что существенно больше, чем в 2016 году.

При этом, определить достоверность и объективность ответов респондентов, в том числе в части уровней знаний (*разговорный, базовый и т.д.*) не представляется возможным.

Учитывая современные тенденции общественного развития и процессы автоматизации, полагаем возможным использовать дополнительные

источники информации, подтверждающие уровень владения государственным языком.

К примеру, информацию по используемому языку при посещении интернет-ресурсов, при получении государственных услуг на электронных порталах и в ЦОНах, call-центров операторов мобильной связи, сведений по результатам прохождения тестирования претендентов на государственную службу и других центров тестирования.

Использование альтернативных способов изучения уровня владения населения языками позволит получить наиболее объективную информацию без значительного дополнительного финансирования.

Анализ исполнения Планов мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы и 2017-2019 годы по реализации Государственной программы показал, что не все запланированные мероприятия выполнены в полной мере.

Так, в 2016 году в рамках мероприятия «Участие в разработке нормативно-правовой базы по определению уровня владения государственным языком в определенном объеме взрослым населением на основании «КАЗТЕСТ» (в соответствии с квалификационными требованиями государственных служащих)» фактически осуществлялась организация прохождения «КАЗТЕСТ», участие в разработке нормативно-правовой базы фактически не реализовывалось.

Вместе с тем, Планы мероприятий города Астаны не в полной мере отражают мероприятия, предусмотренные Планами мероприятий Правительства РК по реализации Государственной программы.

Так, в Плане мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы не нашли отражение отдельные пункты Плана мероприятий Правительства РК, ответственными за исполнение которых являются МИО и «государственные органы»:

- 1. «Повышение квалификации преподавателей центров обучения государственному языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме онлайн»;
- 39. «Проведение мероприятий, направленных на стимулирование внедрения трехязычия»;
- 30. Обеспечение пропаганды и проведения комплекса мероприятий по сохранению культуры речи;
- 31. Проведение республиканских (региональных) научно-теоретических семинаров-совещаний, «круглых столов», конференций по проблемам терминологии, ономастики, дней древнетюркской и казахской письменности;
- 36. Проведение республиканских конкурсов, семинаров-тренингов, заседаний «круглых столов» в рамках празднования «Дня языков народа Казахстана» и «Дней славянской письменности».

В Плане мероприятий города Астаны на 2017-2019 годы не нашли отражение отдельные пункты Плана мероприятий Правительства РК, ответственными за исполнение которых являются МИО:

- 1. «Повышение квалификации преподавателей центров обучения

государственному языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме онлайн»;

- 9. «Оказание методической и организационной поддержки представителям казахской диаспоры за рубежом в изучении родного языка»;

- 11. «Проведение Всемирного курултая казахов».

Согласно информации Управления отсутствие в Планах мероприятий города Астаны пункта 1. Плана мероприятий Правительства РК объясняется тем, что за период аудита в городе Астане отсутствовал центр по обучению языкам, в связи с чем мероприятия по повышению квалификации преподавателей не реализовывались.

При этом данный пункт предназначен для исполнения региональными ведомствами, имеющими районные филиалы в отдаленных местностях республики, в городе Астане необходимость повышения квалификации преподавателей центров обучения государственному языку, организованных с возможностью удаленного доступа, отсутствует.

По мероприятию «Проведение мероприятий, направленных на стимулирование внедрения трехязычия», не смотря на его отсутствие в Планах мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы, Управлением проводились конкурсы «Тіл шебері» и «Тілдарын», направленные на внедрение трехязычия.

По информации Управления реализация отсутствующих в Планах мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы пунктов 30, 31, 36 Плана мероприятий Правительства РК связана с предусмотренными Планом мероприятий города Астаны другими мероприятиями.

Кроме того, пункт 32. *«Проведение мероприятий в регионах, телепроектов, телеигр, телеуроков по вопросам развития языковой культуры, ономастики и терминологии»* Плана мероприятий Правительства РК включен в План мероприятий города Астаны на 2017-2019 годы как мероприятие *«Проведение мероприятий по совершенствованию языковой культуры, по проблемам ономастики»*.

В свою очередь, Управлением в рамках исполнения указанного пункта принималось участие в различных мероприятиях, а телепроекты, телеигры и телеуроки не организовывались.

Вместе с тем, во исполнение Государственной программы в План мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы дополнительно включены 2 пункта, не предусмотренные Планом мероприятий Правительства РК (*«Проведение мониторинга аккредитованных центров обучения»* и *«Обеспечение введения системы рейтинговой оценки деятельности центров обучения государственному языку»*), которые не были исполнены по причине не проведения Министерством культуры и спорта Республики Казахстан аккредитации обучающих центров вследствие отсутствия соответствующей нормативно-правовой базы.

Пункт 2. Кроме того, отмечаем, что План мероприятий города Астаны на 2014-2016 годы и План мероприятий города Астаны на 2017-2019 годы не предусматривают количественных индикаторов и сроков исполнения, мероприятия отражаются без указания плановых показателей и охвата

населения, что не позволяет в полной мере оценить степень результативности исполнения мероприятий.

Финансирование мероприятий Государственной программы в городе Астане Управлением осуществляется в рамках бюджетной программы 002 «Развитие государственного языка и других языков народа Казахстана» (далее – бюджетная программа 002). Основные параметры приведены бюджетной программы 002 приведены в таблице № 3.

таблица № 3

Показатели	Ед.изм	2016 год		2017 год		за 9 месяцев 2018 года	
		План	Факт	План	Факт	План	Факт
первоначальный объем	тыс.тг.	191 499,0		204 904,0		219 247,0	
Объем бюджетных средств (уточнен)	тыс.тг.	174 597,0	174 596,0	183 904,0	183 904,0	175 681,0	140 721,0
Показатели прямого результата							
Число слушателей, охваченных курсами по обучению государственному языку	чел.	1500	1373	1500	1500	1500	750
количество государственных служащих города Астаны, охваченных курсами по обучению английскому языку	чел.	110	78	110	88	110	59
количество проведенных мероприятий по развитию государственного языка и языков народа Казахстана	чел.	32	32	32	32	32	39

Согласно Отчету о реализации бюджетной программы 002 в 2016 году показатели прямых результатов достигнуты не в полном объеме.

Так, в 2016 году 2 показателя прямых результатов из 3 запланированных не достигнуты.

По показателю «количество слушателей курсов по обучению государственному языку» запланировано 1 500 человек, фактически обучение завершило 1 373 человек, или на 127 человек меньше, которые отчислены приказом руководителя Управления. Согласно пояснениям Управления основные причины не достижения указанного показателя прямого результата связаны с кадровыми изменениями, текучестью кадров и личными письменными обращениями об отказе и неявкой слушателей.

Показатель прямого результата «количество государственных служащих города Астаны, охваченных курсами по обучению английскому языку» запланирован в количестве 110 человек, фактически составил 78 человек, или меньше на 32 человека, которые отчислены приказом руководителя

Управления. Согласно пояснениям Управления основные причины не достижения указанного показателя прямого результата связаны с текучестью кадров и неявкой слушателей.

Показателем конечного результата бюджетной программы 002 на 2016 год являлся показатель «Увеличение доли населения к 2018 году владеющего государственным, русским и английским языками до 9%, государственным языком до 85%, английским языком до 26%, русским языком до 99%».

Пункт 3. Таким образом, в нарушение пункта 2 статьи 32 Бюджетного кодекса, подпункта 8) пункта 15 Правил разработки и утверждения (переутверждения) бюджетных программ (подпрограмм) и требования к их содержанию, утвержденным Приказом Министра национальной экономики РК от 30 декабря 2014 года №195 (*далее – Правила от 30 декабря 2014 года №195*) в бюджетной программе 002 за 2016 отсутствуют показатели конечных результатов на плановый 2016 год. Кроме того, в нарушение подпункта 8) пункта 13 Правил от 30 декабря 2014 года №195 в изначально утвержденных формах бюджетных программ показатели конечных результатов отсутствуют вообще.

В результате отсутствует возможность оценки достижения конечного результата бюджетной программы за 2016 год.

Бюджетные средства, затраченные в рамках данной программы в 2016 году, составили 174 596 тыс. тенге или 100% от плана.

В 2016 году Управлением в рамках данной бюджетной программы в соответствии с планом проведено 32 мероприятия, в том числе: различные конкурсы на знание государственного языка - 13, вечеров - 6, курсов обучения государственному и английскому языкам - 3, заседаний за «круглым столом» - 2, семинаров - 1, конференций (брифингов) - 1, фестивалей - 1, акций - 1, мушайра - 1, курсов повышения квалификации - 1, иные мероприятия - 2.

В 2017 году из 3 показателей прямых результатов 1 не достигнут.

Так, показатель прямого результата «количество государственных служащих города Астаны, охваченных курсами по обучению английскому языку» запланирован в количестве 110 человек, фактически составил 88 человек, или меньше на 22 человека, которые отчислены приказом руководителя Управления. Согласно пояснениям Управления основные причины не достижения указанного показателя прямого результата связаны с текучестью кадров и неявкой слушателей.

Показателем конечного результата на 2017 год являлось «Увеличение доли населения к 2017 году владеющего государственным, русским и английским языками до 8%, государственным языком до 83%, английским языком до 25,5%, русским языком до 99%».

Согласно отчету Управления о реализации бюджетной программы 002 за 2017 год все показатели исполнены в полном объеме, что подтверждается результатами социологических исследований.

В 2018 году показателем конечных результатов по бюджетной программе 002 также являлось «Увеличение доли населения в 2018 году владеющего государственным, русским и английским языками 9%, государственным

языком до 85%, английским языком до 26%». В связи с не завершением 2018 года на время проведения аудита достижение показателей не проверялось.

Следует отметить, что в конечном результате бюджетной программы за 2018 год не указана доля населения, владеющего русским языком.

Таким образом, за проверяемый период конечные показатели бюджетной программы 002 взаимоувязаны только с 2 показателями Государственной программы «Доля взрослого населения, владеющего государственным языком» и «Доля взрослого населения, владеющего английским языком».

Пункт 4. В результате конечные показатели бюджетной программы 002 не в полной мере взаимоувязаны с Государственной программой, где не указана доля населения, владеющего русским языком.

В 2017 году Управлением в рамках данной бюджетной программы в соответствии с планом проведено 32 мероприятия, направленных на развитие, пропаганду и расширение сферы применения государственного языка, а также разъяснительные мероприятия в рамках программы «Рухани жаңғыру», в том числе конкурсы на знание государственного языка – 6, вечера - 3, курсы обучения государственному и английскому языку – 3, семинары - 4, заседания за «круглым столом» - 4, фестиваль языков народа Казахстана - 1, мушайра - 1, иные мероприятия - 10.

Аудит показал, что мероприятия выполнены своевременно и в полном объеме.

Вместе с тем, отмечено, что общее количество мероприятий в 2016 и 2017 годах одинаково, при этом количество видов мероприятий уменьшилось.

Так, проведенные в 2016 году акции, конференции, информационные дни в 2017 году не релизовывались. В целом большинство мероприятий реализуется в одних и тех же формах ежегодно (семинары, круглые столы, вечера и т.д.).

Таким образом, Управлением не в полной мере применяются новые виды мероприятий с учетом актуальности тенденций развития столицы.

Аудитом отмечены отдельные нарушения законодательства при разработке бюджетных программ.

Пункт 5. Так, в нарушение пункта 8 статьи 32 Бюджетного кодекса, подпункта 4 пункта 15 Правил от 30 декабря 2014 года №195 в формах бюджетной программы 002 за 2016, 2017 и 2018 годы по строке «Руководитель бюджетной программы» указана фамилия и инициалы руководителя Управления, тогда как требуется указывать руководителя бюджетной программы, который назначается отдельным приказом. При этом, аудиту не представлены документы о назначении руководителей бюджетных программ.

Пункт 6. В нарушение пункта 28 Правил от 30 декабря 2014 года №195 формы бюджетной программы 002 за 2016, 2017 и 2018 годы не размещались на интернет-ресурсе Управления.

Пункт 7. Кроме того, в нарушение пункта 49 Инструкции по проведению бюджетного мониторинга, утвержденной Приказом Министра финансов Республики Казахстан от 30 ноября 2016 года № 629, строка «Описание бюджетной программы» Отчета о реализации бюджетных программ за 2016 год не соответствует утвержденной содержанию бюджетной программы (указано

«Содержание аппарата Управления по развитию языков города Астаны»).

Аудитом обоснованности планирования средств, выделяемых на реализацию бюджетной программы 002, также установлены нарушения.

Пункт 8. Так, в нарушение пункта 12 статьи 67 Бюджетного кодекса Республики Казахстан и пункта 6 Правил составления и представления бюджетной заявки №511 по специфике 169 отсутствуют документы, подтверждающие достоверность расчетов стоимости подарков, цветов, воды и других расходов для проведения мероприятий на общую сумму **33 924,0 тыс. тенге**, в т.ч. в 2016 году – 13 670,0 тыс.тенге, в 2017 году - 10 122,0 тыс. тенге и 10 132,0 тыс.тенге в 2018 году.

Аудитом исполнения договоров государственных закупок, заключенных в рамках бюджетной программы 002, установлены следующие нарушения.

Пункт 9. В нарушение подпункта б) статьи 97 Бюджетного кодекса Управлением в рамках 6 договоров государственных закупок услуг по обучению государственному и английским языкам оплачена стоимость 625 сертификатов на общую сумму **312,5 тыс.тенге**, которые не были выданы по итогам курсов обучения (*от 5 февраля 2016 года №1 с ТОО «Академия бизнес «Искер» 212 сертификатов на 106,0 тыс.тенге, от 16 февраля 2016 года №8 с ИП «BEST WAY LAUNGUAGE CENTER» 63 сертификата на 31,5 тыс.тенге, от 24 марта 2016 года №17 с ТОО «SAMRUK Consulting» 242 сертификата на 121,0 тыс.тенге, от 18 марта 2017 года №16 с ТОО «SAMRUK Consulting» 45 сертификатов на 22,5 тыс.тенге, от 5 апреля 2017 года №72 с ИП «Ушакова Анна Александровна» 12 сертификатов на 6,0 тыс.тенге, от 3 апреля 2018 года №10 с ТОО «Yerkin Rukh» 51 сертификат на 25,5 тыс.тенге*).

Сертификаты не выданы лицам, не подтвердившим уровень знаний по итогам курсов обучения.

Пункт 10. Таким образом, в нарушение принципа эффективности, предусмотренного подпунктом 12) статьи 4 Бюджетного кодекса Республики Казахстан, Управлением произведены расходы по обучению государственному и английским языкам 625 человек на общую сумму **9 691,7 тыс.тенге**.

Пункт 11. Кроме того, установлено, что в рамках договора от 5 апреля 2017 года №72 с ИП «Ушакова Анна Александровна» в рамках подготовки города Астаны к международной специализированной выставке «ЭКСПО-2017» осуществлено обучению английскому языку сотрудников социальной сферы на общую сумму **2 750,0 тыс.тенге**. При этом обучение осуществлено в период с 5 апреля по 1 августа 2017 года, тогда как открытие международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017» состоялось 10 июня 2017 года.

Таким образом, завершение обучению английскому языку сотрудников социальной сферы в рамках подготовки города Астаны к международной специализированной выставке «ЭКСПО-2017» осуществлено не до, а после ее открытия, что свидетельствует о недостатке планирования указанного мероприятия.

Аудитом также установлены факты не соблюдения законодательства о бухгалтерском учете при реализации мероприятий Государственной программы.

Пункт 12. Так, Управлением в нарушение пункта 3 статьи 6 Закона

Республики Казахстан «О бухгалтерском учете и финансовой отчетности» от 28 февраля 2007 года №234, а также пункта 18 Правил ведения бухгалтерского учета в государственных учреждениях, утвержденных приказом Министра финансов Республики Казахстан от 3 августа 2010 года №393, приобретенные в рамках договоров государственных закупок материалы на общую сумму **14 152,0 тыс.тенге**, розданы по раздаточной ведомости без принятия на баланс Управления.

2.6. Оценка влияния деятельности объектов государственного аудита на социально-экономическое развитие (в региональном и (или) страновом разрезе)

Управление является государственным органом, уполномоченным на реализацию единой государственной политики в сфере развития языков в столице.

В целях исполнения возложенных задач Управлением совместно с другими органами и организациями реализуется комплекс мероприятий в соответствии с утверждаемыми планами.

В результате проводимых мероприятий наблюдается исполнение показателей ПРТ, связанных с Государственной программой.

По результатам социологических исследований наблюдается положительная динамика уровня владения государственным, английским языками, а также доли трёхязычного населения в столице.

Положительными результатами проводимой работы стало успешное проведение международной выставки «ЭКСПО-2017».

Так, возросли показатели Государственной программы «Доля населения, владеющего государственным языком» с 81 % в 2016 году до 85 % в 2018 году, «Доля населения республики, владеющего английским языком» с 25 % до 26 %, «Доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» с 5,0 % до 9,0 %, что указывает на улучшение уровня владения языками.

2.7. Выявленные факты упущенной выгоды и экономических потерь объектов государственного аудита

В нарушение принципа эффективности, предусмотренного подпунктом 12) статьи 4 Бюджетного кодекса Республики Казахстан, Управлением произведены расходы по обучению государственному и английским языкам 625 человек на общую сумму **9 691,7 тыс.тенге**, в результате которого указанные лица не получили необходимый уровень знаний государственного и английского языков.

Кроме того, установлено, что в рамках подготовки города Астаны к международной специализированной выставке «ЭКСПО-2017» в период с 5 апреля по 1 августа 2017 года осуществлено обучение английскому языку сотрудников социальной сферы на общую сумму **2 750,0 тыс.тенге**, тогда как открытие международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017» состоялось 10 июня 2017 года. То есть обучение завершено по истечении

значительного срока проведения международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017», что указывает на определенные недостатки планирования данного мероприятия.

III. Итоговая часть

3.1. Принятые меры в ходе государственного аудита: бюджетная программа 002 на 2018 год размещена на сайте Управления.

3.2. Выводы по результатам государственного аудита:

1. Анализ реализации мероприятий, направленных на выполнение Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы в городе Астане, показал, что в целом их выполнение местными исполнительными органами города Астаны осуществляется в соответствии с утвержденными планами и приводит к позитивной динамике показателей результатов, указывающей на улучшение уровня владения языками.

Так, возросли показатели Государственной программы «Доля населения, владеющего государственным языком» с 81 % в 2016 году до 83 % в 2017 году, «Доля населения республики, владеющего английским языком» с 25 % до 26 %, «Доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» с 5,0 % до 8,0 %.

2. Вместе с тем, следует отметить, что, если по первым двум показателям плановые и фактические значения выше общереспубликанских значений, то по третьему показателю плановые и фактические значения **гораздо ниже аналогичного планового показателя Государственной программы** (на 52,9 % в 2017 году и на 40,0% в 2020 году).

3. При этом отмечаем, что по городу Астане местными исполнительными органами из 9 целевых индикаторов Государственной программы в ПРТ установлены только 3 аналогичных индикатора. В утвержденных Планах мероприятий города Астаны также отсутствуют количественные показатели результатов и сроки их исполнения. В результате и социальные исследования проводились только по трем показателям результата, включенным в ПРТ.

4. Таким образом, местные исполнительные органы владеют информацией по достижению в городе Астане только по 3 из 9 целевых индикаторов, из которых в 2017 году плановые результаты достигнуты по двум («Доля населения, владеющего государственным языком» план – 80 %, факт – 83 % и «Доля населения республики, владеющего английским языком» план – 22 %, факт – 26 %) и по одному не достигнуты («Доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» план – 17 %, факт – 8 %).

На наш взгляд причина столь значительного отличия плановых и фактических значений показателя «Доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским)» на местном и республиканском уровнях в отличии методики подсчета.

В связи с отсутствием информации по всем индикаторам государственной программы **результативность** реализации намеченных в

городе Астане задач Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан и соотношение плановых (прямых, конечных) и фактических результатов соответствующей деятельности оценить не представляется возможным.

5. При этом, определить достоверность и объективность проводимых социологических исследований не представляется возможным, так как Управлением не используются альтернативные способы *изучения уровня владения населением языками такие как информация по используемому языку при посещении интернет-ресурсов, при получении государственных услуг на электронных порталах и в ЦОНах, call-центров операторов мобильной связи, сведений по результатам прохождения тестирования претендентов на государственную службу.*

6. Планы мероприятий города Астаны по реализации Государственной программы включают не все мероприятия, предусмотренные Планами мероприятий Правительства РК по реализации Государственной программы для местных исполнительных органов. Отдельные мероприятия городских планов мероприятий выполняются не в полной мере. В результате проводятся не все виды мероприятий предусмотренных Государственной программой (например, не проводятся *телепроекты, телеигры, телеуроки*). Количество видов мероприятий проводимых в рамках Государственной программы в 2017 году сократилось относительно 2016 года. Большинство мероприятий реализуется в одних и тех же формах ежегодно (семинары, круглые столы, вечера и т.д.).

Таким образом, Управлением не в полной мере применяются различные виды и формы мероприятий, в т.ч с учетом актуальности тенденций развития столицы (по средствам социальных сетей, онлайн-тестирование и т.п.).

Вместе с тем, отмечаем, что после утверждения в июле 2018 года Нового плана мероприятий Правительства РК на 2017 – 2019 годы по реализации Государственной программы соответствующие корректировки в План мероприятий города Астаны на 2017-2019 годы не внесены, **что может иметь негативные последствия для качества реализации Государственной программы.**

7. Кроме того, при планировании бюджетной программы 002 «Развитие государственного языка и других языков народа Казахстана», в рамках которой осуществляется финансирование Государственной программы, в отдельных случаях отсутствуют необходимые показатели конечного результата бюджетных программ, **что может иметь негативные последствия для исполнения и оценки реализации бюджетных программ.**

При этом также достигнуты не все показатели прямого результата бюджетной программы 002 (*не достигнуты в 2016 году – 2 из 3 показателей, в 2017 году – 1 из 3 показателей*).

8. Вместе с тем, в нарушение принципа эффективности, предусмотренного подпунктом 12) статьи 4 Бюджетного кодекса Республики Казахстан, Управлением произведены расходы по обучению государственному

и английским языкам 625 человек на общую сумму **9 691,7 тыс.тенге**, в результате которого указанные лица не получили необходимый уровень знаний государственного и английского языков.

Кроме того, установлено, что в рамках подготовки города Астаны к международной специализированной выставке «ЭКСПО-2017» в период с 5 апреля по 1 августа 2017 года осуществлено обучение английскому языку сотрудников социальной сферы на общую сумму **2 750,0 тыс.тенге**, тогда как открытие международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017» состоялось 10 июня 2017 года. То есть обучение завершено по истечении значительного срока проведения международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017», что указывает на определенные недостатки планирования данного мероприятия.

Данные факты и приведенные выше указывают, что не обеспечена полная **эффективность** использования бюджетных средств на достижение запланированных результатов от реализации в городе Астане Государственной программы.

9. При реализации мероприятий Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы в городе Астане допущены отдельные факты нарушений бюджетного и иного законодательства.

Так, по результатам аудита установлены финансовые нарушения на 312,5 тыс.тенге (*подлежат возмещению в доход бюджета*), неэффективное использование бюджетных средств на 9 691,7 тыс.тенге, а также 11 процедурных нарушений и 9 недостатков.

При этом Управлением допущены факты планирования расходов на общую сумму 33 924,0 тыс.тенге без предусмотренных законодательством документов, подтверждающих достоверность расчетов стоимости подарков, цветов, воды и других материалов для проведения мероприятий, что может приводить к излишнему расходу бюджетных средств.

Кроме того, Управлением в нарушение законодательства о бухгалтерском учете допущены факты раздачи расходных материалов при проведении мероприятий на общую сумму 14 152,0 тыс.тенге без соответствующего отражения по бухгалтерскому учету. Факты не отражения по бухгалтерскому учету осуществляемых операций искажают достоверность учета Управления, снижают уровень контроля за совершаемыми операциями и могут приводить к фактам неэффективного и (или) необоснованного использования активов.

Аудит показал, что основными причинами допущенных нарушений и недостатков являются недостаточный уровень квалификации и исполнительской дисциплины ответственных работников.

3.3. Рекомендации по результатам государственного аудита:

1. Рассмотреть на заседании Ревизионной комиссии по городу Астане итоги государственного аудита по оценке реализации мероприятий Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы в городе Астане.

2. Управлению по развитию языков и архивного дела города Астаны:

1) в срок до **1 марта 2019 года** принять меры дисциплинарного взыскания к должностным лицам по выявленным нарушениям бюджетного и иного законодательства Республики Казахстан;

2) в срок до **1 апреля 2019 года** принять меры по внесению изменений в План мероприятий по реализации Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2019 годы в городе Астане в целях устранения недостатков установленных аудитом;

3) в срок до **1 апреля 2019 года** направить в Управление стратегического и бюджетного планирования города Астаны предложения по внесению изменений в Программу развития города Астаны на 2016-2020 годы для полной взаимоувязки с показателями Государственной программы развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2019 годы;

4) в срок до **1 мая 2019 года** разработать и внести в Акимат города Астаны предложения по использованию дополнительных источников информации кроме социологических исследований при оценке уровня владения государственным и другими языками;

5) в срок до **30 июня 2019 года** принять меры по возмещению в доход бюджета 312,5 тыс.тенге, которые излишне оплачены по договорам государственных закупок услуг по обучению государственному и английскому языкам.